

**Description of the Certification procedure FSSC 22000 V 4.1 / Descripción del
procedimiento de Certificación FSSC 22000 V 4.1**



<p>The rules and descriptions of service and performance regarding certification according to the FSSC 22000 apply alongside our offer. They are valid alongside the general Conditions of Certification.</p> <p>Further applicable documents and rules can be found on the FSSC website (www.FSSC22000.com)</p> <p>The auditors are selected by the Head of the Certification Body of TÜV NORD CERT GmbH in accordance with their approvals for the particular sector and their qualification.</p> <p>The client accepts the requirements of FSSC 22000:</p> <ul style="list-style-type: none">• Share information concerning the certified organization with the Foundation and governmental authorities when appropriate.• Display information with regards to the certified status on the website of the Foundation in the FSSC 22000 Register of Certified Organizations.• For the purposes of the FSSC 22000 Integrity Program, to allow assessors from the Foundation on their premises to witness the CBs auditors during FSSC 22000 audits.• In the case of a product recall, the client shall inform the certification body immediately and will describe the details regarding the incident. For its part, the certification body will take suitable steps in order to assess the situation and its impact on the certification and will take appropriate action <p>The following mailbox shall be used for the information of the CB: tncert-food-recall@tuevnord.de</p> <p>1. CERTIFICATION PROCEDURE</p> <p>1.1 Audit Preparation</p> <p>Following signing of the contract, the auditor prepares for the audit based on the questionnaire filled in by the customer and the calculation sheet, and discusses and agrees the further procedure with the organization to be audited. During preparation for the surveillance or recertification audit, the organizations to be audited have the duty to report fundamental changes in their organizational structure or changes in procedure to the certification body. The organization shall ensure that the relevant products and/ or services and related processes for the scope of certification are in place and can be assessed during the audit.</p>	<p>Las reglas y descripciones del servicio y el desempeño con respecto a la certificación según FSSC. 22000 se aplican junto con nuestra oferta comercial. Son válidos junto con las Condiciones Generales de Certificación.</p> <p>Se pueden encontrar más documentos y reglas aplicables en el sitio web de FSSC (www.FSSC22000.com)</p> <p>Los auditores son seleccionados por el Jefe del Organismo de Certificación de TÜV NORD CERT GmbH de acuerdo con sus aprobaciones para el sector en particular y su calificación.</p> <p>El cliente acepta los requisitos de FSSC 22000:</p> <ul style="list-style-type: none">• Compartir información sobre la organización certificada con la Fundación y autoridades gubernamentales cuando corresponda.• Mostrar información sobre el estado certificado en el sitio web de la Fundación en el Registro de Organizaciones Certificadas en FSSC 22000.• A los fines del Programa de Integridad FSSC 22000, para permitir que los asesores de la Fundación en sus instalaciones para presenciar a los auditores de CBs durante las auditorías FSSC 22000.• En el caso de una retirada de producto, el cliente informará al organismo de certificación de inmediato y describirá los detalles del incidente. Por su parte, el organismo de certificación tomará los pasos adecuados para evaluar la situación y su impacto en la certificación y se tomará acción apropiada. <p>Se utilizará el siguiente buzón para la información del Organismo de Certificación: tncert-food-recall@tuevnord.de</p> <p>1. PROCEDIMIENTO DE CERTIFICACIÓN</p> <p>1.1 Preparación de la Auditoría</p> <p>Luego de la firma del contrato, el auditor se prepara para la auditoría basándose en el cuestionario completado por el cliente y la hoja de cálculo, y discute y acuerda el procedimiento adicional con la organización a ser auditada. Durante la preparación de la auditoría de seguimiento o recertificación, las organizaciones a ser auditadas tienen el deber de informar los cambios fundamentales en su estructura organizativa o los cambios en el procedimiento al organismo de certificación. La organización se asegurará de que los productos y / o servicios relevantes y los procesos relacionados para el alcance de la certificación estén en su lugar y puedan ser evaluados durante la auditoría.</p>
---	--

1.2 Audit Stage 1	1.2 Auditoría de Fase 1
<p>The Stage 1 audit is conducted in order to</p> <ul style="list-style-type: none"> • audit the management system documentation of the customer, • assess the site and site-specific conditions of the customer and hold discussions with the personnel of the organization in order to determine the degree of preparedness for the Stage 2 audit, • assess the status of the customer and his understanding of the requirements of FSSC 22000 particular with regard to identification of key performance or significant aspects, processes, objectives and operation of the management system, • collect necessary information regarding the scope of the management system, processes and location(s) of the client, and related statutory and regulatory aspects and compliance (e.g. food safety legal aspects of the client's operation, associated risks, etc.), • review the allocation of resources for stage 2 audit and agree with the client on the details of the stage 2 audit, • evaluate if the internal audits and management review are being planned and performed, and that the level of implementation of the management system substantiates that the client is ready for the stage 2 audit. <p>If nonconformities were identified in the stage 1 audit, these must be corrected by the customer before the stage 2 audit. If at the end it cannot be established positively that the customer is ready for the Stage 2 Audit, the audit is broken off after the Stage 1 Audit.</p> <p>The lead auditor is responsible for the coordination of the activities of the stage 1 audit and if necessary for coordination and cooperation of the auditors concerned amongst themselves.</p>	<p>La Fase 1 se lleva a cabo para</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auditar la documentación del sistema de gestión del cliente. • evaluar el sitio y las condiciones específicas del sitio del cliente y mantener conversaciones con el personal de la organización para determinar el grado de preparación para la auditoría de la Fase 2, • evaluar el estado del cliente y su comprensión de los requisitos de FSSC 22000, en particular con respecto a la identificación del desempeño clave o aspectos significativos, procesos, objetivos y operación del sistema de gestión, • recopilar la información necesaria sobre el alcance del sistema de gestión, los procesos y la (s) ubicación (es) del cliente, y los aspectos legales y reglamentarios relacionados y el cumplimiento (por ejemplo, los aspectos legales de seguridad de los alimentos de la operación del cliente, los riesgos asociados, etc.), • revisar la asignación de recursos para la auditoría de la Fase 2 y acordar con el cliente los detalles de la auditoría de la Fase 2, • evaluar si se están planificando y realizando las auditorías internas y la revisión de la administración, y si el nivel de implementación del sistema de gestión demuestra que el cliente está listo para la auditoría de Fase 2. <p>Si se identificaron no conformidades en la auditoría de Fase 1, estas deben ser corregidas por el cliente antes de la auditoría de Fase 2. Si al final no se puede establecer de manera positiva que el cliente esté listo para la Auditoría de Fase 2, la auditoría se interrumpe después de la Auditoría de Fase 1. El auditor líder es responsable de la coordinación de las actividades de la auditoría de Fase 1 y, si es necesario, de la coordinación y la cooperación de los auditores interesados entre ellos.</p>
<p>1.3 Audit Stage 2 – Certification Audit</p> <p>The customer receives an audit plan at the beginning of the stage 2 audit. The plan is agreed with the customer in advance.</p> <p>The audit begins with a start-up meeting, in which the participants are introduced to each other. The procedure to be followed in the audit is explained. Within the framework of the audit at the organization's premises, the auditors review and assess the effectiveness of the management system which has been installed. The basis for this is standard FSSC 22000 respectively.</p> <p>The task of the auditors is to compare the practical application of the management system with the documented</p>	<p>1.3 Auditoría de Fase 2 – Auditoría de Certificación</p> <p>El cliente recibe un plan de auditoría al comienzo de la auditoría Fase 2. El plan se acuerda con el cliente con antelación. La auditoría comienza con una reunión de inicio, en la que los participantes se presentan entre sí. Se explica el procedimiento a seguir en la auditoría. En el marco de la auditoría en las instalaciones de la organización, los auditores revisan y evalúan la efectividad del sistema de gestión que se ha instalado. La base para esto es el estándar FSSC 22000 respectivamente.</p> <p>La tarea de los auditores es comparar la aplicación práctica del sistema de gestión con los procesos documentados y</p>

processes and to assess them in relation to fulfilment of the requirements of the standard. This is achieved by means of questioning of the employees, examining the relevant documents, records, orders and guidelines and also by visiting relevant areas of the organization

A final meeting takes place at the end of the on-site audit. At least those employees take part in the audit who have management functions within the organization and whose areas were included in the audit. The lead auditor reports on the individual elements and explains the positive and negative results. If nonconformities are established, the lead auditor can only recommend the organization for issue of the certificate after acceptance or verification of the corrective actions by the audit team, see Section 7 "Management of nonconformities". Attention must be drawn to this fact in the final meeting.

The audit is documented in the audit report (the documentation must be separate for stage 1 and stage 2 audits) and is completed by means of further records (e.g. audit questionnaire and hand-written records)

1.4 Award of Certificate

The certificate is issued when the certification procedure has been reviewed and released by the head of the certification body or his deputy or nominated representative. The person who reviews and releases the procedure may not have participated in the audit.

The certificate can only be issued when the nonconformities have been accepted or verified by the audit team. The certificates are valid for 3 years.

The audit report and the certificate are registered on the FSSC Database (<https://viasyst.net/fssc>). FSSC charges a fee per site and year for registration in the Database. This amount is invoiced by TÜV NORD CERT and then passed on to FSSC

2. SURVEILLANCE AUDIT

The company data are updated before the surveillance audit, in order to take any changes which have a significant influence on the area of activity or the operational methods of the client into consideration.

- Surveillance audits must be conducted once per year during the period of validity of the certificate. Surveillance audits shall be performed prior the due date / planning-relevant date. The planning-relevant date for the annual surveillance audit, which follows the initial

evaluarlos en relación con el cumplimiento de los requisitos de la norma. Esto se logra mediante el cuestionamiento de los empleados, examinando los documentos, registros, pedidos y directrices relevantes y también visitando áreas relevantes de la organización.

Una reunión final se lleva a cabo al final de la auditoría en el sitio. Al menos aquellos empleados que tienen funciones de administración dentro de la organización y cuyas áreas se incluyeron en la auditoría participan en la auditoría. El auditor líder informa sobre los elementos individuales y explica los resultados positivos y negativos. Si se establecen no conformidades, el auditor líder solo puede recomendar a la organización para la emisión del certificado después de la aceptación o verificación de las acciones correctivas por parte del equipo de auditoría, consulte la Sección 7 "Gestión de no conformidades". Se debe llamar la atención sobre este hecho en la reunión final.

La auditoría es documentada en el informe de auditoría (la documentación debe estar separada para las auditorías de las fases 1 y 2) y se completa mediante registros adicionales (por ejemplo, un cuestionario de auditoría y registros escritos a mano).

1.4 Otorgamiento de certificado

El certificado se emite cuando el jefe del organismo de certificación o su representante adjunto o designado ha revisado y publicado el procedimiento de certificación. La persona que revisa y libera el procedimiento puede no haber participado en la auditoría.

El certificado solo puede emitirse cuando el equipo de auditoría haya aceptado o verificado las no conformidades. Los certificados son válidos por 3 años.

El informe de auditoría y el certificado están registrados en la base de datos FSSC (<https://viasyst.net/fssc>). FSSC cobra una tarifa por sitio y año para el registro en la Base de datos. Esta cantidad es facturada por TÜV NORD CERT y luego transferida a FSSC.

2. AUDITORIA DE SEGUIMIENTO

Los datos de la compañía se actualizan antes de la auditoría de seguimiento, para tomar en consideración cualquier cambio que tenga una influencia significativa en el área de actividad o los métodos operativos del cliente.

- Las auditorías de seguimiento deben realizarse una vez al año durante el período de validez del certificado. Las

<p>certification audit, may not be later than 12 months after the last day of the stage 2 audit. The planning-relevant date controls all the surveillance audits.</p> <ul style="list-style-type: none"> • At least one of the two annual audits shall be unannounced. • If not all audit objectives are fulfilled during an unannounced audit, an additional audit shall be performed of which the nature shall be determined by the CB. <p>3. RECERTIFICATION AUDIT</p> <p>Recertification audits – including the review of corrective actions of identified nonconformities – have to be completed prior to the expiry of the certificate. The recertification shall consider a continuous certification.</p> <p>In the recertification audit, a review of the documentation of the management system of the organization takes place and an on-site audit is conducted, whereby the results of the previous surveillance program(s) over the period of the certification are to be taken into consideration. All requirements of the standard are audited.</p> <p>Activities related to the recertification audit may include a stage 1 audit if there are significant changes in the management system or in connection with the activities of the organization (e.g. changes to the law).</p> <p>Changes to the FSMS system must be submitted in advance by the client in writing along with the corresponding documents.</p> <p>The audit methods used in the recertification audit correspond to those used in a stage 2 audit.</p> <p>4. SPECIAL AUDITS</p> <p>4.1 Extension of scope audit</p> <p>If it is intended to extend the scope of an existing certificate, this can be implemented by means of an extension audit. An extension audit can be conducted within the framework of a surveillance audit, a recertification audit or at a time which is set independently.</p> <p>The period of validity of a certificate does not change as a result. Exceptions must be justified in writing.</p> <p>4.2 Short Notice Audits</p>	<p>auditorías de seguimiento se realizarán antes de la fecha de vencimiento / fecha relevante para la planificación. La fecha relevante para la planificación de la auditoría de seguimiento anual, que sigue a la auditoría de certificación inicial, no debe ser posterior a los 12 meses posteriores al último día de la auditoría de la Fase 2. La fecha relevante para la planificación controla todas las auditorías de seguimiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Al menos una de las dos auditorías anuales será sin previo aviso. • Si no se cumplen todos los objetivos de la auditoría durante una auditoría no anunciada, se llevará a cabo una auditoría adicional cuya naturaleza será determinada por el Organismo de Certificación. <p>3. AUDITORÍA DE RECERTIFICACIÓN</p> <p>Las auditorías de recertificación, incluida la revisión de las acciones correctivas de las no conformidades identificadas, deben completarse antes de que expire el certificado. La recertificación deberá considerar una certificación continua.</p> <p>En la auditoría de recertificación, se lleva a cabo una revisión de la documentación del sistema de gestión de la organización y se lleva a cabo una auditoría in situ, por lo que se deben tener en cuenta los resultados de los programas de seguimiento anteriores durante el período de certificación. Todos los requisitos de la norma son auditados.</p> <p>Las actividades relacionadas con la auditoría de recertificación pueden incluir una auditoría de la Fase 1 si hay cambios significativos en el sistema de gestión o en relación con las actividades de la organización (por ejemplo, cambios a la ley).</p> <p>Los cambios en el sistema FSMS deben ser enviados por adelantado por el cliente por escrito junto con los documentos correspondientes.</p> <p>Los métodos de auditoría utilizados en la auditoría de recertificación corresponden a los utilizados en una auditoría de la Fase 2.</p> <p>4. AUDITORIAS ESPECIALES</p> <p>4.1 Ampliación de la auditoría de alcance.</p> <p>Si se pretende ampliar el alcance de un certificado existente, esto puede implementarse mediante una auditoría de extensión. Una auditoría de extensión se puede realizar en el</p>
--	--

If the client becomes aware that legal action could be taken with regard to the safety or legality of a product, he shall inform the certification body immediately. For its part, the certification body will instigate suitable steps in order to assess the situation and its impact on the certification, and will take appropriate action.

If the certification body gains knowledge of incidents which have an impact on the safety or legality of the product, the certification body is entitled to perform announced or unannounced audits at any time, and, following assessment of the situation and its effects, to withdraw the certificate(s).

5. TRANSFER OF CERTIFICATION FROM OTHER CERTIFICATION BODIES

In general, only certificates from accredited certification bodies can be taken over. Organizations with certificates which originate from non-accredited certification bodies are treated like new clients.

A "Pre-Transfer-Review" must be conducted by a competent person from the certification body which is taking over the certificate. This review generally consists of an examination of important documents and a visit to the client.

Certificates which have been suspended, or where there is risk of suspension, may not be taken over. Any nonconformities which have not been corrected should as far as practicable be clarified with the previous Certifier before the takeover. Otherwise they must be dealt with in the audit. The further surveillance program is based on the program which has been in place up to the time of the takeover of the certificate.

6. CERTIFICATION OF COMPANIES WITH MULTIPLE LOCATIONS (MULTI-SITE)

Certification of organizations with several production sites/branch offices/locations etc. with similar types of activity and which operates under a single management system may be done by means of random sampling procedure. Random sampling is only possible for companies with more than 20 sites and for categories E (Catering) and G (transport and storage).

marco de una auditoría de seguimiento, una auditoría de recertificación o en un momento que se establece de forma independiente. El período de validez de un certificado no cambia como resultado. Las excepciones deben justificarse por escrito.

4.2 Auditorías de corto aviso

Si el cliente se entera de que se pueden tomar acciones legales con respecto a la seguridad o legalidad de un producto, deberá informar al organismo de certificación de inmediato. Por su parte, el organismo de certificación instigará los pasos adecuados para evaluar la situación y su impacto en la certificación, y tomará las medidas adecuadas.

Si el organismo de certificación adquiere el conocimiento de incidentes que tienen un impacto en la seguridad o legalidad del producto, el organismo de certificación tiene derecho a realizar auditorías anunciadas o no anunciadas en cualquier momento y, luego de evaluar la situación y sus efectos, retirar el certificado (s)

5. TRANSFERENCIA DE CERTIFICACIÓN DE OTROS ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN

En general, solo los certificados de organismos de certificación acreditados pueden ser tomados. Las organizaciones con certificados que se originan en organismos de certificación no acreditados se tratan como nuevos clientes.

Una persona competente del organismo de certificación que se hace cargo del certificado debe realizar una "Revisión previa a la transferencia". Esta revisión generalmente consiste en un examen de documentos importantes y una visita al cliente. Los certificados que han sido suspendidos, o donde existe riesgo de suspensión, no pueden ser tomados.

Cualquier no conformidad que no haya sido corregida debe, en la medida de lo posible, aclararse con el Certificador anterior antes de la adquisición. De lo contrario, deben ser tratados en la auditoría. El programa de seguimiento adicional se basa en el programa que se ha implementado hasta el momento de la adquisición del certificado.

6. CERTIFICACIÓN DE EMPRESAS CON UBICACIONES MÚLTIPLES (MULTI-SITE)

La certificación de organizaciones con varios sitios de producción / sucursales / ubicaciones, etc., con tipos de actividad similares y que opera bajo un único sistema de gestión puede realizarse mediante un procedimiento de

<p>7. MANAGEMENT OF NON-CONFORMITIES</p> <p>Minor NC: If a Minor NC is identified in an audit a proposed corrective action plan is required within 3 months of the audit. Corrective actions should be completed within 12 months after the audit.</p> <p>Implementation / completion of the corrective plan should be reviewed, at the latest, at the next on-site audit.</p> <p>A major nonconformity is raised (on management responsibility and resource allocation) in the event of non-completion of the approved action plan at the next scheduled on-site audit.</p> <p>Major NC: If a Major NC is identified in an audit, the client must provide a root cause analysis and proposed corrective action plan, agreed on by the CB within 14 days after the audit. The client shall submit objective evidence of implementation to the CB.</p> <p>The CB shall conduct a follow-up audit to verify the implementation of the CA to close the major nonconformity. In cases where documentary evidence is sufficient to close out the major nonconformity, the CB may decide to perform a desk review.</p> <p>A critical nonconformity is raised in the event of non-completion of the approved corrective action.</p> <p>Critical NC: A critical nonconformity is issued when a direct food safety impact without appropriate action by the organization is observed during the audit or when legality and/or certification integrity are at stake:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The certificate will be immediately suspended for a maximum period of six (6) months. • The client must provide objective evidence of an investigation into causative factors, exposed risks and the proposed corrective action plan. This shall be provided to the CB within 14 days after the audit. • A follow-up audit will be conducted within the six (6) month timeframe to verify the closure of the critical nonconformity. • The certificate will be withdrawn when the critical nonconformity is not effectively solved within the six (6) month timeframe. • In case of a certification audit, the full certification audit will be repeated. 	<p>muestreo aleatorio. El muestreo aleatorio solo es posible para empresas con más de 20 sitios y para las categorías E (Catering) y G (transporte y almacenamiento).</p> <p>7. GESTIÓN DE LAS NO CONFORMIDADES</p> <p>NC Menor: Si se identifica un NC menor en una auditoría, se requiere un plan de acción correctivo propuesto dentro de los 3 meses posteriores a la auditoría. Las acciones correctivas deben completarse dentro de los 12 meses posteriores a la auditoría.</p> <p>La implementación / finalización del plan correctivo se debe revisar, a más tardar, en la próxima auditoría in situ.</p> <p>Se levanta una no conformidad mayor (sobre la responsabilidad de la administración y la asignación de recursos) en caso de que no se complete el plan de acción aprobado en la próxima auditoría programada en el sitio.</p> <p>NC Mayor: Si se identifica una NC mayor en una auditoría, el cliente debe proporcionar un análisis de causa raíz y un plan de acción correctivo propuesto, acordado por el organismo de certificación dentro de los 14 días posteriores a la auditoría. El cliente deberá presentar evidencia objetiva de implementación al organismo de certificación.</p> <p>El organismo de certificación deberá realizar una auditoría de seguimiento para verificar la implementación de la acción correctiva para cerrar la no conformidad principal. En los casos en que la evidencia documental es suficiente para cerrar la no conformidad principal, el organismo de certificación puede decidir realizar una revisión de escritorio.</p> <p>Se genera una no conformidad crítica en el caso de que no se complete la acción correctiva aprobada.</p> <p>NC crítica: Se emite una no conformidad crítica cuando se observa un impacto directo en la inocuidad de los alimentos sin la acción apropiada de la organización durante la auditoría o cuando están en juego la legalidad y / o la integridad de la certificación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El certificado será suspendido inmediatamente por un período máximo de seis (6) meses. • El cliente debe proporcionar evidencia objetiva de una investigación sobre factores causales, riesgos expuestos y el plan de acción correctivo propuesto. Esto se
---	---

<p>8. LOGO USE</p> <p>Certified organizations are entitled to use the FSSC 22000 logo. The FSSC 22000 logo may be used on the organization's printed matter, website and other promotional material.</p> <p>The FSSC 22000 logo is not allowed to be used on:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a product, • its labelling, • its packaging, • in any other manner that implies FSSC 22000 approves a product, process or service. <p>9. NOTIFICATION</p> <p>The organization shall report significant changes to the CB within three (3) working days.</p> <p>These include changes relating to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • legal, commercial, organizational status or ownership, • organization and management (e.g. key managerial, decision-making or technical staff), • organization name, contact address and site details, • scope of operations and product categories covered by the certified management system, • management system and/or processes, • any other change that renders the information on the certificate inaccurate <p>The organization shall seek the advice of the CB in cases where there is doubt over the significance of a change.</p> <p>10. SERIOUS EVENTS</p> <p>The organization shall report serious events to the CB immediately and these include at a minimum:</p> <ul style="list-style-type: none"> • legal proceedings, prosecutions and the outcomes of these related to food safety or legality, public food safety events (such as e.g. public recalls, calamities, etc.) • extraordinary events which pose major threats to food safety or certification integrity such as war, strike, riot, political instability, geopolitical tension, terrorism, crime, pandemic, flood, earthquake, malicious computer hacking, other natural or man-made disasters. <p>11. CERTIFICATE SUSPENSION, WITHDRAWAL OR SCOPE REDUCTION</p> <p>The certification will be suspended when there is evidence that their client is either unable or unwilling to establish and</p>	<p>proporcionará al organismo de certificación dentro de los 14 días posteriores a la auditoría.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se realizará una auditoría de seguimiento dentro del plazo de seis (6) meses para verificar el cierre de la no conformidad crítica. • El certificado se retirará cuando la no conformidad crítica no se resuelva efectivamente dentro del plazo de seis (6) meses. • En el caso de una auditoría de certificación, se repetirá la auditoría de certificación completa. <p>8. USO DEL LOGOTIPO</p> <p>Las organizaciones certificadas tienen derecho a utilizar el logotipo FSSC 22000. El logotipo FSSC 22000 se puede utilizar en los materiales impresos, el sitio web y otro material promocional de la organización.</p> <p>El logotipo FSSC 22000 no se puede utilizar en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • un producto, • su etiquetado, • su embalaje, • de cualquier otra manera que implique que FSSC 22000 aprueba un producto, proceso o servicio. <p>9. NOTIFICACION</p> <p>La organización deberá informar cambios significativos al organismo de certificación dentro de los tres (3) días hábiles.</p> <p>Estos incluyen cambios relacionados con:</p> <ul style="list-style-type: none"> • estado legal, comercial, organizativo o de propiedad, • organización y gestión (por ejemplo, personal directivo, de decisión o técnico clave), • nombre de la organización, dirección de contacto y detalles del sitio, • alcance de las operaciones y categorías de productos cubiertos por el sistema de gestión certificado, • Sistema de gestión y / o procesos. • cualquier otro cambio que haga que la información en el certificado sea inexacta <p>La organización buscará el consejo del organismo de certificación en los casos en que haya dudas sobre la importancia de un cambio.</p> <p>10. EVENTOS SERIOS</p> <p>La organización debe informar los eventos serios al organismo de certificación inmediatamente y estos incluyen, como mínimo:</p>
---	---

<p>maintain conformity with Scheme requirements within the time frames applicable to the clearance of major nonconformities.</p> <p>The certification will be withdrawn when there is evidence that their client is either unable or unwilling to establish and maintain conformity with Scheme requirements, within the timeframes applicable to the clearance of critical nonconformities.</p> <p>When the client holds a certificate whose scope exceeds their capability or capacity to meet, the CB shall reduce the certification scope accordingly.</p> <p>In case of withdrawal or suspension the status of the client in the FSSC 22000 database will be changed.</p> <p>In case of scope reduction the clients' management system certification is invalid beyond the revised certification scope statement. The scope of the certified organization will be changed in the FSSC 22000 database</p> <p>In both cases the client has to inform its clients through various forms of communication.</p> <p>The original text in English is legally valid. In case of conflict between the English and the Spanish version, the English version shall prevail.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • procedimientos legales, procesamientos y los resultados de estos relacionados con la inocuidad o legalidad de los alimentos, eventos de inocuidad de los alimentos públicos (como, por ejemplo, retiros del mercado, calamidades, etc.) • Eventos extraordinarios que representan amenazas importantes para la seguridad de los alimentos o la integridad de la certificación, tales como guerra, huelga, disturbios, inestabilidad política, tensión geopolítica, terrorismo, pandemia, inundación, terremoto, piratería informática maliciosa, otros desastres naturales o provocados por el hombre. <p>11. SUSPENSIÓN DEL CERTIFICADO, RETIRO O REDUCCIÓN DEL ALCANCE</p> <p>La certificación se suspenderá cuando exista evidencia de que su cliente no puede o no está dispuesto a establecer y mantener la conformidad con los requisitos del Esquema dentro de los plazos aplicables a la remoción de las principales no conformidades.</p> <p>La certificación se retirará cuando exista evidencia de que su cliente no puede o no está dispuesto a establecer y mantener la conformidad con los requisitos del Esquema, dentro de los plazos aplicables a la eliminación de no conformidades críticas.</p> <p>Cuando el cliente posee un certificado cuyo alcance excede su capacidad para cumplir, el organismo de certificación deberá reducir el alcance de la certificación en consecuencia.</p> <p>En caso de retiro o suspensión, se cambiará el estado del cliente en la base de datos FSSC 22000.</p> <p>En caso de reducción del alcance, la certificación del sistema de gestión de los clientes no es válida más allá de la declaración de alcance de certificación revisada. El alcance de la organización certificada se modificará en la base de datos FSSC 22000.</p> <p>En ambos casos, el cliente debe informar a sus clientes a través de diversas formas de comunicación.</p> <p>El texto original en inglés es legalmente válido. En caso de conflicto entre la versión en inglés y la versión en español, prevalecerá la versión en inglés.</p>
---	---